

B101

Quick guide
Guida rapida
Guide rapide
Guía rápida
Schnellanleitungen



This QUICK GUIDE does not replace the product user manual.

Instructions on installing in the helmet, complete operating instructions, video tutorials and all specifications are available on the website www.n-com.it at section Support.

Read all the user instructions carefully before using the product.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by N-Com is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



La presente GUIDA RAPIDA non sostituisce il manuale d'uso del prodotto.

La procedura di installazione nel casco, il funzionamento completo, i video tutorial e tutti i dettagli sono disponibili sul sito www.n-com.it, sezione Supporto.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso complete prima di utilizzare il prodotto.

Il marchio denominativo Bluetooth® e i relativi loghi sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di N-Com è concesso in licenza. Altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.



Ce GUIDE RAPIDE ne remplace pas la notice d'utilisation du produit.

La procédure d'installation dans le casque, le fonctionnement complet, les tutoriels vidéo et tous les détails sont disponibles sur le site www.n-com.it, section Assistance.

Veillez lire attentivement la notice d'utilisation complète avant d'utiliser le produit.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par N-Com est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.



Esta GUÍA RÁPIDA no reemplaza la guía del usuario del producto.

El procedimiento de instalación en el casco, el funcionamiento completo, los videotutoriales y todos los detalles están disponibles en el sitio web www.n-com.it, sección Asistencia.

Lee atentamente las instrucciones de uso completas antes de usar el producto.

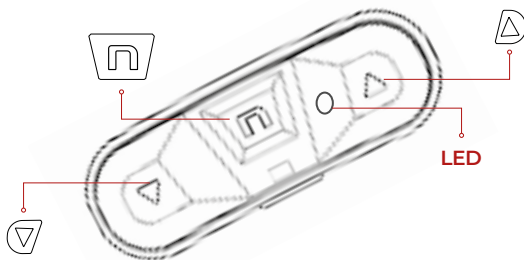
La marca comercial y el logotipo Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de la misma por parte de N-Com se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



Die vorliegenden SCHNELLANLEITUNGEN ersetzen die Bedienungsanleitungen des Produkts nicht. Die Vorgehensweise für die Montage im Helm, vollumfassende Erklärungen zur Funktionsweise, Videoanleitungen und weitere Details sind auf der Webseite www.n-com.it, unter Support verfügbar.

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts aufmerksam die Gebrauchsanleitungen in ihrer Gesamtheit.

Die Bluetooth®-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen und sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Ihre Verwendung ist durch N-Com ist lizenziert. Alle sonstigen Warenzeichen und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.



Press and hold the button for the number of seconds indicated.



Premere e tenere premuto il tasto per il numero di secondi indicato.



Maintenir appuyée la touche pour la durée indiquée.



Manten pulsado el botón durante el número de segundos indicado.



Halten Sie die Taste für die Anzahl der angegebenen Sekunden gedrückt.

Press and release the button for the number of times indicated.

Premere e rilasciare il tasto per il numero di volte indicato.

Appuyer et relâcher la touche pour le nombre de fois indiqué.

Presiona y suelta el botón el número de veces indicado.

Drücken die Taste in der Anzahl der angegebenen Male und lassen Sie sie gleich wieder los.

Acoustic signal.

Segnale acustico.

Signal acoustique.

Señal acústica.

Signalton.



MANUALS



TUTORIALS

Complete manual available at: www.n-com.it | Manuale completo disponibile su:
www.n-com.it | Notice complète disponible sur: www.n-com.it | Manual completo
disponible en: www.n-com.it | Vollständige Gebrauchsanleitung verfügbar unter:
www.n-com.it



BASIC FUNCTIONS

FUNZIONI DI BASE | FONCTIONS DE BASE | FUNCIONES BÁSICAS | GRUNDFUNKTIONEN

POWER ON-POWER OFF

ACCENSIONE-SPEGNIMENTO

MARCHE-ARRÊT

ENCENDIDO-APAGADO

EINSCHALTEN-AUSSCHALTEN



VOLUME

VOLUME

VOLUME

VOLUMEN

LAUTSTÄRKE



PAIRING MODE

MODALITÀ AFFILIAZIONE

MODE D'APPAIRAGE

MODALIDAD DE EMPAREJAMIENTO

KOPPLUNGSMODUS



RESET PAIRING

RESET AFFILIAZIONI

RÉINITIALISATION APPAIRAGES

RESTAURAR EMPAREJAMIENTO

RÜCKSETZUNG KOPPLUNGEN



MOBILE PHONE

TELEFONO | TÉLÉPHONE | TELÉFONO | TELEFON

MOBILE PHONE PAIRING

AFFILIAZIONE TELEFONO

COUPLAGE TÉLÉPHONE

EMPAREJAMIENTO TELÉFONO

TELEFON KOPPELN



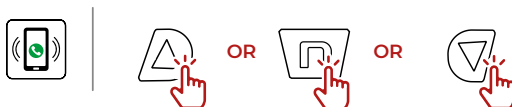
ANSWER

RISPOSTA

RÉPONSE

RESPUESTA

ANTWORT



ANY KEY | QUALSIASI TASTO | N'IMPORTE QUELLE TOUCHE | CUALQUIER BOTÓN | BELIEBIGE TASTE

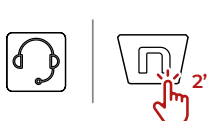
VOICE ASSISTANT

ASSISTENTE VOCALE

ASSISTANT VOCAL

ASISTENTE VOCAL

SPRACHASSISTENT



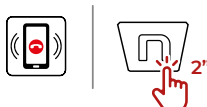
HANG UP/REJECT

RIAGGANCIO/RIFIUTO

RACCROCHER/REFUSER

COLGAR/RECHAZAR

BEENDEN/ABLEHNEN



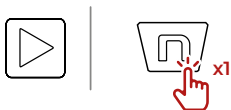
PLAY

PLAY

PLAY

PLAY

PLAY



PLAY

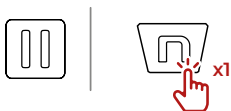
PAUSE

PAUSE

PAUSE

PAUSE

PAUSE



PAUSE

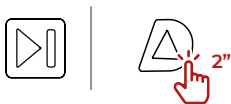
SKIP

SKIP

SKIP

SKIP

SKIP



SKIP

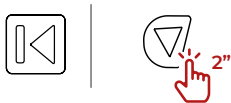
REW

REW

REW

REW

REW



REW

PHONE



TWO MOBILE
PHONES



ANSWER



HANG UP



REDIAL



VOICE
ASSISTANT

MULTIMEDIA



MUSIC VIA
BLUETOOTH



GPS VIA
BLUETOOTH



BIKE AUDIO
SYSTEM

OTHER FEATURES



AUTO
OFF



LOW
BATTERY



For additional information, www.n-com.it | Per maggiori informazioni, www.n-com.it
Pour plus d'informations, www.n-com.it | Para obtener más información, www.n-com.it
Für weitere Informationen, www.n-com.it

